

**PROGETTO “LIBRI PER TUTTI”  
PER LA REALIZZAZIONE, DISTRIBUZIONE E PROMOZIONE  
DEI LIBRI IN SIMBOLI DELLA CAA  
(COMUNICAZIONE AUMENTATIVA ALTERNATIVA)**

L'anno 2024, il giorno \_\_\_\_ del mese di \_\_\_\_

**PROTOCOLLO D'INTESA**

**TRA**

Il Comune di Mondovì, con sede a Mondovì (CN), in Corso Statuto, 15, rappresentato da \_\_\_\_\_, nato a \_\_\_\_ il \_\_\_\_\_, che agisce in nome e per conto della Città di Mondovì (P. IVA 00248770042)

**E**

Fondazione Paideia Ente Filantropico (CF 97552690014), rappresentata in qualità di Segretario Generale, da \_\_\_\_\_, nato a \_\_\_\_ il \_\_\_\_\_ e domiciliato, ai fini della presente intesa, presso la sede legale della Fondazione, in via Moncalvo 1 a Torino;

**PREMESSO CHE**

La Fondazione Paideia Ente Filantropico, nata nel 1993, opera per offrire un aiuto concreto a bambini e famiglie che si trovano a vivere situazioni di difficoltà, promuovendo progetti indirizzati a singoli nuclei famigliari o a gruppi di famiglie, in collaborazione con Enti pubblici o privati, garantendo la creazione di contesti attenti e rispettosi delle necessità dei più piccoli;

Con l'obiettivo di diffondere la cultura dell'infanzia, per partecipare alla costruzione di una società più inclusiva e responsabile, Paideia ha avviato e promosso il Progetto “LIBRI PER TUTTI” fin dal 2017, promuovendo una ampia rete di enti operanti all'interno della Regione Piemonte;

Il Comune di Mondovì, attraverso la Biblioteca civica di Mondovì, centro rete del Sistema bibliotecario monregalese, intende accogliere e sostenere il Progetto “LIBRI PER TUTTI”, *in primis* con la diffusione di libri modificati in Comunicazione Aumentativa Alternativa (CAA), ovvero libri illustrati per bambini con il testo tradotto in simboli, per garantire alle persone con disturbi della comunicazione accesso autonomo ai servizi, oltre che buone pratiche di lettura inclusiva;

La Biblioteca civica di Mondovì, centro rete del Sistema bibliotecario monregalese, intende offrire strumenti e conoscenze specifiche per l'utilizzo dei libri in simboli della CAA, attraverso il contatto con associazioni operanti nel settore e Servizi di Neuropsichiatria Infantile del territorio, oltre che con le scuole, finalizzato alla predisposizione di un apposito scaffale di libri in simboli c/o la Biblioteca civica di Mondovì, centro rete del Sistema bibliotecario monregalese, e la promozione delle iniziative della rete;

Il progetto condiviso LIBRI PER TUTTI si rivolge, in particolare, a utenti con complessi bisogni comunicativi speciali, come persone con disabilità cognitiva (prevalentemente in età evolutiva), con difficoltà motorie, linguistiche e dell'attenzione, bambini con disturbi dello spettro autistico, down o con la sindrome di Angelmann, altre persone con disturbi comunicativi complessi e persone straniere ai primi approcci con la lingua locale, fragili lettori.

Gli enti aderenti al progetto e alla rete LIBRI PER TUTTI, in data odierna, sono, in ordine cronologico:

*Fondazione Paideia Ente Filantropico: soggetto promotore con ruolo di coordinamento*

Fondazione ECM con la Biblioteca Multimediale Archimede di Settimo Torinese (To) e il Sistema Bibliotecario dell'Area Metropolitana Torinese

Comune di Chieri (To) con la Biblioteca Nicolò e Paola Francone e il Sistema Bibliotecario dell'Area Metropolitana Torinese

Sistema Bibliotecario di Fossano (Cn) con le biblioteche di Savigliano, Saluzzo, Cavallermaggiore, Fossano, Marene ASL Città di Torino, con la Casa della Salute dei Bambini e dei Ragazzi e Servizio di Neuropsichiatria Infantile

ASLCN1 (Cuneo), Servizio di Neuropsichiatria Infantile

ASL AL (Alessandria), Servizio di Neuropsichiatria Infantile

ASLTO3, Servizio di Neuropsichiatria Infantile

ASLCN2, Servizio di Neuropsichiatria Infantile Ospedale di Verduno e di Bra

Biblioteche Civiche Torinesi, Torino

Torino Rete Libri (in Biblioteche Civiche Torinesi)

Istituto Bosso Monti, Torino

Scuola Cottolengo, Torino

Fondazione Via Maestra con la Biblioteca Tancredi Milone di Venaria (To) e il Sistema Bibliotecario dell'Area Metropolitana Torinese

Comune di Cuneo con la Biblioteca 0/18 e Sistema Bibliotecario

Comune di Novi Ligure (Al) con la Biblioteca e il Sistema Bibliotecario

Comune di Beinasco (To) con la Biblioteca e il Sistema Bibliotecario

Comune di Orbassano (To) con la Biblioteca Martini

Fondazione Biblioteca Astense con la Biblioteca Giorgio Faletti di Asti e il Sistema Bibliotecario

Associazione Italiana Maestri Cattolici, Pinerolo (To)

Comune di Nichelino (To) con la Biblioteca Arpino

Biblioteca Scuola Holden-Fronte del Borgo, Torino

Unione Montana Val Susa con il Sistema Bibliotecario della Val Susa (To)

Associazione Orimaghi, Torino

Associazione Teatrulla, Moncalieri (To)

Cooperativa Ker e.c.soc.coop.sociale, Torino

Cooperativa Edu Pro, Torino

Comune di Chivasso (To) con la Biblioteca MoviMente

Comune di Carmagnola (To) con la Biblioteca Civica

Comune di Cavour (To) con la Biblioteca Comunale

Comune di Carignano (To) con la Biblioteca Civica

Comune di Vigone (To) con la Biblioteca Comunale

Comune di Piobesi T.se (To) con la Biblioteca Civica

Comune di Mondovì (Cn) con la Biblioteca Civica

Comune di Candiolo (To) con la Biblioteca Enzo Biagi

Comune di Santena (To) con la Biblioteca Comunale

Comune di Verbania (VCO) con la Biblioteca Civica Ceretti e il Sistema Bibliotecario

Biblioteca e Museo Diocesano di Alba (Cn)

Casa Oz, Torino

Biblioteca di Dipartimento di Scienze dell'Educazione dell'Università di Torino

Fondazione Tancredi di Barolo con MUSLI- Museo della scuola e del libro per l'infanzia

Comune di Pinerolo (To) con la Biblioteca Civica Alliaud

Comune di Bra (Cn) con la Biblioteca Civica

Comune di Novara con la Biblioteca Comunale Carlo Negroni

Biblioteca Pubblica e Casa della Cultura Fondazione Achille Marazza, Borgomanero (No)

Soc. Coop. Stalker Teatro con Officine CAOS \_ Casa del Quartiere Vallette, Torino

Comune di Biella con la Biblioteca Civica \_ Sezione Ragazzi Rosalia Aglietta

IC Valtoce Vogogna (Vb)

Associazione "Il Sole Dentro" (Alessandria)

Comune di Monesiglio (Cn)

Comune di None (To)

Biblioteca ADLIS\_icpinero4\_ Pinerolo (To)

Biblioteca Civica di Collegno (To)

Comune di Rivalta

Gli scaffali LIBRI PER TUTTI presenti sul territorio piemontese, in data odierna e in costante aggiornamento ( <https://fondazionepaideia.it/cosa-facciamo/libri-per-tutti/> ) sono localizzati presso:

- Biblioteca per l’Inclusione Paideia, Torino
- Casa della Salute dei Bambini e dei Ragazzi, ASL Città di Torino
- Servizio di Neuropsichiatria Infantile ASL Città di Torino, sede di via Tamagno, Torino
- Assistenza Psichiatrica Centro Di Salute Mentale - Neuropsichiatria infantile ASL Città di Torino, sede di via Spalato, Torino
- Servizio di Neuropsichiatria Infantile ASLCN1, sede di Savigliano
- Servizio di Neuropsichiatria Infantile ASL AL, sede di Alessandria
- Servizio di Neuropsichiatria Infantile ASL NOVARA, sede di Novara
- Ospedale Agnelli, Pediatria, Pinerolo (To)
- Poliambulatorio di Neuropsichiatria infantile ASLTO3, sede di Sant’Antonino di Susa (To)
- Ospedale Civico Santa Cristina, Servizio di Neuropsichiatria Infantile ASLTO4, Settimo T.se (To)
- Servizio di Neuropsichiatria Infantile ASLTO4, sede di via Leini 70, Settimo T.se (To)
- Ospedale Infantile Regina Margherita, Neuropsichiatria infantile – Day Hospital, Torino
- Ospedale Sant’Anna, Terapia Intensiva Neonatale, Torino
- Biblioteca Nicolò e Paola Francone, Chieri (To) del Sistema Bibliotecario dell'Area Metropolitana Torinese
- Sistema Bibliotecario di Fossano (Cn)
- Biblioteca Civica Luigi Baccolo di Savigliano (Cn)
- Biblioteca Nuto Revelli di Cavallermaggiore (Cn)
- Biblioteca Civica Falcone e Borsellino di Marene (Cn)
- Biblioteca Civica Lidia Beccaria Rolfi di Saluzzo (Cn)
- Civica Centrale (Biblioteche Civiche Torinesi)
- Biblioteca Villa Amoretti (Biblioteche Civiche Torinesi)
- Biblioteca Cascina Marchesa (Biblioteche Civiche Torinesi)
- Biblioteca Luigi Carluccio (Biblioteche Civiche Torinesi)
- Biblioteca Alberto Geisser (Biblioteche Civiche Torinesi)
- Biblioteca Don Milani (Biblioteche Civiche Torinesi)
- Biblioteca Italo Calvino (Biblioteche Civiche Torinesi)
- Biblioteca Bonhoffer (Biblioteche Civiche Torinesi)
- Biblioteca Pavese (Biblioteche Civiche Torinesi)
- Biblioteca Ginzburg (Biblioteche Civiche Torinesi)
- Biblioteca Guidetti Serra (Biblioteche Civiche Torinesi)
- Biblioteca Cognasso (Biblioteche Civiche Torinesi)
- Biblioteca Passerin d’Entreves (Biblioteche Civiche Torinesi)
- Biblioteca ragazzi e ragazze di Utoya (Biblioteche Civiche Torinesi)
- Biblioteca Primo Levi (Biblioteche Civiche Torinesi)
- Biblioteca Rita Atria (Biblioteche Civiche Torinesi)
- Centro Interculturale (Biblioteche Civiche Torinesi)
- Bibliobus (Biblioteche Civiche Torinesi)
- Biblioteca Pedagogica, Torino
- IC Alighieri Kennedy (Circoscrizione 4, Torino), Torino Rete Libri
- IC Pacinotti (Circoscrizione 4, Torino), Torino Rete Libri
- IC Nigra (Circoscrizione 4, Torino), Torino Rete Libri
- IC Spaziani (Circoscrizione 3, Torino), Torino Rete Libri
- IC Alberti Salgari (Circoscrizione 3, Torino), Torino Rete Libri
- IC Vittorino da Feltre (Circoscrizione 3, Torino), Torino Rete Libri
- IC Montalcini (Circoscrizione 3, Torino), Torino Rete Libri
- IC Marconi Antonelli (Circoscrizione 7, Torino), Torino Rete Libri
- IC Di Nanni (Grugliasco, To), Torino Rete Libri
- IC Vivaldi Murialdo (Circoscrizione 5, Torino), Torino Rete Libri
- IC Parri Vian (Circoscrizione 5, Torino), Torino Rete Libri
- IC Caduti di Cefalonia (Circoscrizione 2, Torino), Torino Rete Libri
- Istituto Bosso Monti (Circoscrizione 2, Torino)
- IC Pinerolo 4 (Pinerolo), Biblioteca ADLIS
- Biblioteca di Susa (To) e Sistema Bibliotecario della Val Susa, Unione Montana Val Susa
- Biblioteca Civica Giorgio Calcagno di Almese (To)
- Biblioteca Comunale Margherita Hack di Condove (To)
- Biblioteca Civica di Mompantero (To)
- Biblioteca Civica Enrico de' Bartolomei di Susa (To)

- Biblioteca Multimediale Archimede, Settimo Torinese (To) e Sistema Bibliotecario dell'Area Metropolitana Torinese
- Biblioteca Tancredi Milone, Venaria (To) e Sistema Bibliotecario dell'Area Metropolitana Torinese
- Biblioteca 0/18 di Cuneo e Sistema Bibliotecario
- Biblioteca Civica del Ricetto di Boves (Cn)
- Biblioteca Civica di Centallo (Cn)
- Biblioteca Civica Anna Frank di Borgo San Dalmazzo (Cn)
- Biblioteca Civica Ezio Alberione di Chiusa di Pesio (Cn)
- Biblioteca Civica di Caraglio (Cn)
- Biblioteca Civica di Novi Ligure (Al) e Sistema Bibliotecario
- Biblioteca Comunale Nino Colombo di Beinasco (To) e Sistema Bibliotecario
- Biblioteca Civica Carlo Maria Martini di Orbassano (To)
- Biblioteca Giorgio Faletti di Asti e Sistema Bibliotecario
- Biblioteca Civica Arpino di Nichelino (To)
- Biblioteca Civica di Carmagnola (To)
- Biblioteca Movimente di Chivasso (To)
- Biblioteca Comunale di Cavour (To)
- Biblioteca Civica di Carignano (To)
- Biblioteca Comunale di Vigone (To)
- Biblioteca Civica di Mondovì (Cn)
- Biblioteca Comunale Enzo Biagi di Candiolo (To)
- Biblioteca Comunale di Santena (To)
- Biblioteca Civica Ceretti di Verbania (Vco) e Sistema Bibliotecario
- Biblioteca di Dipartimento di Scienze dell'Educazione dell'Università di Torino
- Biblioteca Civica Alliaud di Pinerolo (To)
- Biblioteca Civica di Bra (Cn)
- Biblioteca Comunale Carlo Negroni di Novara
- Biblioteca Pubblica e Casa della Cultura Fondazione Achille Marazza, Borgomanero
- Biblioteca e Museo Diocesano di Alba (Cn)
- Biblioteca Civica di Piobesi T.se (To)
- Biblioteca Civica \_ Sezione Ragazzi Rosalia Aglietta di Biella
- Biblioteca Civica Comune di Monesiglio (Cn)
- Biblioteca Civica M.G. Del Lungo Barbi di None (To)
- Istituto Comprensivo Valtoce di Vogogna (Vb)
- Biblioteca Scuola Holden \_ Fronte del Borgo, Torino
- Biblioteca CAA dell'Associazione Italiana Maestri Cattolici, Pinerolo (To)
- Scuola del Cottolengo, Torino
- IC Trofarello (To)
- IC Gabelli, Torino
- Ludoteca Casa Zoe di Moncalieri (To), con Associazione Orimaghi, Associazione Teatrulla, Cooperativa ker, Cooperativa Edu Pro
- Officine CAOS - Casa del Quartiere Vallette, Torino
- Associazione Il Sole Dentro, Alessandria
- Biblioteca ADLIS\_icpinerolo4\_ Pinerolo (To)
- Biblioteca Civica di Collegno (To)
- Biblioteca Silvio Grimaldi di Rivalta (To)
- Biblioteca Paola Garelli di Rivalta (To)

## **SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE**

### **Art. 1 – Finalità**

Il presente Protocollo d'Intesa definisce i termini dell'adesione al progetto e alla rete tra il Comune di Mondovì e la Fondazione Paideia Ente Filantropico al fine di sviluppare sinergie volte alla realizzazione, condivisione e diffusione di libri tradotti in simboli della CAA (libri illustrati per bambini con il testo tradotto in simboli) per garantire alle persone con disturbi della comunicazione accesso autonomo ai servizi, sostenendo l'apprendimento e le competenze di *literacy*.

In particolare si prevede il raggiungimento dei seguenti obiettivi, indicati nel progetto "LIBRI PER TUTTI":

- promuovere la diffusione di libri tradotti in simboli della CAA (materiali di lettura in simboli della CAA testi autoprodotti);
- aggiornare la bibliografia dei libri in simboli in commercio, valutando l'acquisizione nel catalogo delle biblioteche;
- ampliare la rete LIBRI PER TUTTI, già esistente in Piemonte, per la distribuzione dei suddetti testi, sviluppando strategie multimodali nell'utilizzo dei libri tradotti in simboli della CAA e altri libri inclusivi;
- promuovere la partecipazione agli incontri formativi della Fondazione Paideia Ente Filantropico, oltre ad azioni mirate all'utilizzo della CAA tra docenti, bibliotecari, operatori e genitori;
- assicurare alle famiglie sostegno nel rispondere ai bisogni comunicativi speciali;
- connettere, per quanto possibile, l'intervento specialistico con il contesto familiare e scolastico per far sì che l'ambiente divenga sempre più competente e autonomo;
- garantire alle persone con disturbi della comunicazione accesso autonomo ai materiali di lettura, nelle sedi delle biblioteche pubbliche, sostenendo lo sviluppo di abilità di *literacy*.

## **Articolo 2 – Impegni e responsabilità dei firmatari.**

Il Comune di Mondovì si impegna a:

- promuovere e mettere a disposizione del pubblico materiali di lettura in simboli della CAA tradotti in simboli della CAA (libri in edizione accessibile), da stampare in autonomia, sostenendo quindi i costi vivi di stampa;
- allestire un'apposita sezione all'interno della Biblioteca, o dello spazio culturale, da identificare con la grafica relativa a LIBRI PER TUTTI messa a disposizione da Fondazione Paideia;
- acquisire i bollini Auxilia per ogni copia di libro in simboli a scaffale, per il riconoscimento dei diritti di utilizzo dei simboli Widgit (<https://www.auxilia.it/>);
- individuare un referente della biblioteca/ente incaricato di seguire il progetto e costruire sul territorio una rete di contatti e relazioni tra famiglie, scuola e operatori impegnati nella cura di persone con bisogni educativi speciali;
- attivare strategie volte al consolidamento di attività territoriali di sensibilizzazione alla CAA e alla promozione dei libri in simboli, anche attraverso la diffusione di buone prassi inclusive;
- sostenere azioni informative sui libri in simboli della CAA e sulle modalità di lettura multimodale;
- partecipare agli incontri di coordinamento (annuale tavolo di rete) e di studio promossi da Fondazione Paideia (in presenza e/o online).

**La FONDAZIONE PAIDEIA ENTE FILANTROPICO** si impegna a:

- attivare la condivisione con la Biblioteca/ente di materiali di lettura tradotti in CAA in formato \*.pdf, pronti per la stampa, per l'allestimento e l'aggiornamento dello scaffale LIBRI PER TUTTI;
- fornire linee guida per la creazione di uno scaffale di libri tradotti (materiali di lettura in simboli della CAA) all'interno della Biblioteca/ente;
- cedere gratuitamente brochure informative, tabelle comunicative per la lettura, fascicoli di studio, bibliografie di libri multimodali e inclusivi;
- supportare in interventi progettuali della biblioteca/ente come contesto inclusivo, come ad esempio condividendo la segnaletica in simboli, i supporti ai servizi bibliotecari per persone con disabilità comunicativa;
- avviare la richiesta agli editori titolari dei diritti relativi ai libri tradotti in simboli della CAA e distribuiti presso la Biblioteca civica centro rete di Mondovì, per l'estensione della cessione dei diritti per non più di tre copie degli stessi;
- favorire un confronto periodico con le altre biblioteche della Rete per approfondire tematiche, iniziative, prospettive in relazione al tema in oggetto;

- operarsi per consolidare attività territoriali di diffusione della CAA e promozione dei libri modificati, per offrire consulenza a famiglie, biblioteca, operatori e insegnanti;
- sviluppare progetti di ricerca sui libri in simboli e la lettura multimodale, in collaborazione con l'Università di Torino, potenziando gli accordi già in essere;
- comunicare il progetto piemontese a livello nazionale, nel Gruppo di Studio per l'Inclusione di AIB.

**Articolo 3 – Durata**

Il presente protocollo d'Intesa è soggetto ad azione comune di monitoraggio rispetto ai fini e alla loro attuazione. Ha validità dalla data di sottoscrizione fino al completamento delle attività descritte per una durata massima tre anni dalla data della firma.

**Articolo 4 – Foro competente**

Per tutte le controversie inerenti e conseguenti l'applicazione del Protocollo è competente il Foro di Torino.

**Articolo 5 – Riservatezza dei dati personali.**

Nei rapporti con i terzi, ciascuna parte si impegna a non divulgare informazioni riservate relative a progetti/attività e scambiate in esecuzione alla presente convenzione.

Fermo quanto sopra, per quanto riguarda il trattamento, la diffusione e comunicazione dei dati personali, le parti si attengono alla normativa vigente e a quanto previsto dai propri regolamenti in materia.

**Articolo 6 – Trattamento fiscale**

Il presente Protocollo è soggetto a registrazione in caso d'uso ai sensi di legge ed è esente da bollo a norma del DLGS 117/2017, art.82, comma 5.

**Articolo 7 – Norme finali**

Per quanto non previsto espressamente dal Presente Protocollo, si richiamano tutte le norme di legge vigenti in materia per quanto applicabili.

Letto, confermato e sottoscritto con accettazione espressa di tutti gli articoli.

Data, lì .....

Per il Comune di Mondovì

.....

Per la Fondazione Paideia Ente Filantropico

.....